

[德]杰瑞·科顿 著

JERRY COTTON



嗜血恶魔 地下监狱



群众出版社

[德]杰瑞·科顿 著

郝平萍 译

JERRY COTTON

嗜血恶魔 地下监狱

I516.45
KD2.4

群众出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

嗜血恶魔·地下监狱 / (德) 科顿著; 郝平萍译. —北京: 群众出版社, 2008.1

(神探科顿)

ISBN 978-7-5014-4146-4

I. 嗜… II. ①科…②郝… III. 侦探小说—作品集—德国—现代
IV. I516.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 168166 号

嗜血恶魔·地下监狱

著 者: [德] 杰瑞·科顿

译 者: 郝平萍

责任编辑: 连玉泉

封面设计: 董 睿

责任印制: 连 生

出版发行: 群众出版社 电话: (010) 52173000 转

地 址: 北京市丰台区方庄芳星园三区 15 号楼

邮 编: 100078

网 址: www.qzchs.com

信 箱: qzs@qzchs.com

印 刷: 北京通天印刷有限责任公司

经 销: 新华书店

开 本: 710×1000 毫米 16 开本

字 数: 265 千字

印 张: 16

版 次: 2008 年 1 月第 1 版 2008 年 1 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5014-4146-4 / I · 1697

印 数: 0001—6000 册

定 价: 28.00 元

群众版图书, 版权所有, 侵权必究

群众版图书, 印装错误随时退换

责任编辑：连玉泉

封面设计：董 睿

内 容 简 介

《嗜血恶魔》

警方在为抓获大毒枭而头疼时，一个毒贩要告发毒枭，科顿和菲尔赶到他家，见到的只是尸体。

漂亮姑娘莎丽参加选美，由于没有同意“潜规则”失去本应得到的桂冠，在恶棍的威胁下沦为他们发泄性欲的工具。

警方得到情报，毒枭的背后还有一个神秘的操纵者，为了一网打尽贩毒集团，科顿化名打入。

科顿见到莎丽，被漂亮姑娘所震撼，决心不惜任何代价救她，科顿被歹徒认出，受到非人的折磨。

与科顿的联系突然中断，警方当即采取行动，摧毁贩毒集团，救出科顿，神秘的大人物也露出本来面目。

《地下监狱》

美国最现代化的内斯国家监狱位于地下十三层，设备先进，戒备严密，进去的人永远休想再出来。然而，不可思议的事情发生了，囚犯发生暴乱，冲出囚室，扣押人质，其中包括美国总统。神探科顿临危受命，潜入魔窟，以拯救国家于危难之中……



写在前面

四十年来，杰瑞·科顿每个星期都有新的冒险经历。四十年来，他每个星期都在卓有成效地进行着艰苦的打击犯罪斗争。他的工作场所是纽约市的大街小巷，他的任职单位是美国联邦调查局，他的身份是联邦调查局探员。

杰瑞·科顿出生于美国康涅狄格州的一个普通的农民家庭。他长得身材高大魁梧，好打抱不平，希望有朝一日能藉此为主持正义而战。18岁那年，他身揣仅有的57美元40美分来到纽约这座现代化的大都市。他在纽约所遇到的第一个人是骗子，被骗走了47美元。他遇到的第二个人是警察，因过马路闯红灯被罚款5美元。他遇到的第三个人是弗里德里克·布雷里克，一家夜总会的老板。弗里德里克·布雷里克一眼就看上了这个单纯质朴的年轻人，并聘用他为夜总会的门卫。布雷里克的夜总会位于珍珠街，是一个赌窟，亦是纽约最受欢迎的地下活动场所之一，常聚集着一批社会上的三教九流。只有那些答对暗号的人才被允许进入。

在大约一个月的时间里，杰瑞·科顿开始对纽约产生了兴趣。一天午夜，一辆凯迪拉克牌汽车停在了夜总会门前，从车上走下了被全美紧急通缉的第四号人物吉姆·皮克福特。联邦调查局探员菲尔·德克尔已经对这家夜总会监视很长时间了。他想跟在吉姆·皮克福特的后边走进夜总会对其进行跟踪监视，但遭到了杰瑞·科顿的阻拦。

他出示了联邦调查局的证件，然后出其不意地挥拳将杰瑞·科顿击倒在地。紧接着，在夜总会的舞池里发生了殴斗。在此期间，杰瑞·科顿觉醒过来，并协助受伤的联邦调查局探员菲尔·德克尔将罪犯缉拿归案。从此以后，他们俩成了活跃在打击犯罪斗争前线的一对好搭档。

从此以后，杰瑞·科顿当上了一名联邦调查局的探员。他的办公室位于联



邦广场 26 号，曼哈顿联邦调查局总部办公楼的第 26 层。在这里，我们也能找到他的上司，联邦调查局纽约区分局局长约翰·德·海先生和他的女秘书海伦。杰瑞·科顿有联邦调查局这个巨大的机构作自己坚强的后盾，但在紧急时刻，他要依靠的是他自己以及他的同事和好朋友菲尔·德克尔的帮助。

杰瑞·科顿的夹克衫里虽然总是随身携带武器——一支 38 毫米口径的史密斯·威森特制左轮手枪——但那只是用来防身自卫的。即使在每次的冒险行动中都有人不幸而死，但也并非是杰瑞·科顿之初衷。他宁愿冒生命危险去保护弱者和无辜免遭不幸。杰瑞·科顿，公正的执法者，从未无故出手伤过人，只有在万不得已的情况下他才会开枪。说他是一名猎人，毋宁说他是一名保护者，而且他时常为能帮助他人而感到高兴。即使是在他心情不愉快或被激怒的时候，他也总是能公正执法。

从外表上很难看出，他已经同犯罪集团进行了长达几十年的卓有成效的斗争。尽管他看上去十分严厉，有时甚至显得有些粗野，但他仍保持着年轻的和友好的天性。如果你在街上遇到杰瑞·科顿，即使与他擦肩而过，可能也不会认出他来。

杰瑞·科顿不是超人。他必须在一次又一次的冒险经历中忍受各种打击。无论取得多大成就，他都保持本色不变。他热爱自由，憎恨犯罪。杰瑞·科顿只讲原则——善必胜，恶必败。

作为一名坚定不移的警官，杰瑞·科顿总是严格执法，给人以安全感。

杰瑞·科顿曾是一名烟民，但并非嗜烟如命。尽管没有人要求他戒烟，他亦已摒弃这个恶习。他每天的主要进食就是汉堡包、热狗和浓咖啡。他很少能有时间踏踏实实地吃完一整块牛排。他很喜欢喝威士忌和啤酒，但这对他来讲几乎就是一种奢侈。他没有时间去享受。

杰瑞·科顿喜欢孩子、动物和他的那辆红色美洲豹越野汽车。它的最高时速甚至能达到每小时 238 公里。他买这辆车的钱从何而来，他从未向外界透露过。

1954 年以来，描写联邦调查局探员杰瑞·科顿冒险经历的系列侦探小说《神探科顿》一直在不间断地出版。它是当今世界无可争议的最有成效的侦探小说系列。

四十年来，《神探科顿》已被翻译成 15 种文字，在世界上 60 多个国家出版发行，总销售量已达 7.5 亿多册。《神探科顿》堪称是现代侦探小说的代表。每一本都自始至终充满着悬念，情节紧张，扣人心弦，读来令人爱不释手。



《神探科顿》系列侦探小说的第一部作品出自一位迄今为止一直不愿透露自己真实姓名的匿名作家。20 世纪 50 年代初开始，各种充满血腥的侦探小说充斥于图书市场。为了向其挑战，1954 年秋季，第一部以杰瑞·科顿为主人公的侦探小说出版面世了。自 1956 年开始，《神探科顿》被作为一个独立的侦探小说系列出版，最初是每两星期出版一本，然后是每星期出版一本。

很多年来，联邦调查局探员一直在纽约的大街小巷上惩恶扬善。

合同登记号：图字 01 - 2006 - 3854

Heroin für Jerry Cotten

© 2003 by Bastei Verlag, Bergisch Gladbach

Mit freundlicher Genehmigung der Verlagsgruppe

Lübbe GmbH & Co. KG



嗜血恶魔



第一章

外面仍在下雨，天空一片灰暗，这种令人郁闷的天气已经持续多日了。我的搭档菲尔·德克尔脸色阴沉地坐在我的对面。

我冲他一乐：“嘿！老伙计，能这样悠闲地面对面地观察你，真是一次千载难逢的机会，我们……”

菲尔闷闷不乐地打断了我的话：“我不是来陪你聊天的，我是……”

电话铃急促地响了起来，我立刻抓起电话：“科顿。”

电话的另一端有人问：“科顿先生吗？”

我刚才已经自报过姓名了，打电话的人可能没听清楚。

“是的，正是本人。”

“我是伍迪。”对方告诉我。

“啄木鸟伍迪？”（注：啄木鸟伍迪是美国电影导演华特·兰兹以啄木鸟为题材创作的一个卡通人物，这只有着清脆笑声的滑稽啄木鸟已经成为世界上最受欢迎的卡通主角之一。）

“你大概不会相信，和你所提出的同样问题我已经听过无数遍了，所有类似你这样的反应我都认为相当无聊。”

突然，我的眼前一亮，我马上明白了在同谁说话。

“你是伍迪·兰威斯？”

“没错。”他证实了我的猜测。

凡是认识他的人都只叫他伍迪，很多人根本不知道他的姓。他是一个十恶不赦的坏蛋，死后绝不会上天堂，只会下地狱，并且在地狱的烈焰之中饱受煎熬。

“找我有事吗，伍迪？”我冷静地问道。

伍迪是一个臭名昭著的毒品贩子，一个恶棍、人渣，我从来没和他打过交道。



“你有兴趣和我做笔生意吗？”

“你真的是要找我？没打错电话？”

“绝对没错。”

“好吧，什么生意？”

“我同你做这笔生意是有条件的，那就是联邦调查局要保证我的安全。”

“那我能从中得到什么好处？”

“萨姆·阿尔特·杜可的脑袋怎么样？”伍迪·兰威斯故意停顿了一下，想引起我的注意。接着，他愤愤地说道：“我和这个混蛋分道扬镳了。他居然敢跟我要诡计，玩阴的，我要报复他，我要把他和他手下的毒品贩子全部告发！”

他又停顿了一会儿。

“怎么样，科顿先生，你对此还有什么要问的？这个好处一般人可得不到。你愿意同我做这笔交易吗？”

萨姆·阿尔特·杜可，他要出卖萨姆·阿尔特·杜可！要知道我们很长时间一直在为抓这个大毒枭而头疼。在我们这座城市，任何与毒品有关的案件背后的主谋肯定都是杜可，所以，我自然对伍迪·兰威斯主动提出的交易非常感兴趣。

“一旦我告诉你所知道的有关萨姆·阿尔特·杜可以及他的组织的情况，你就可以把他和他手下贩毒的人一网打尽。”伍迪·兰威斯夸口道，“我的要求是：你们要保证把我在此前犯下的所有罪行都抹去，对我完全免予刑法惩处。”

“伍迪，你也知道我们是无法向你提供这种保证的。”我告诉他。“但是你们可以帮我找一位好的律师，我再和他详细地谈一下我的条件。”这个狡猾的家伙回答道。

“我们会安排律师和你见面的。”

“太好了，那我从现在起就等着你们到我这里来保护我，你们知道我的住处的，还是老地方。你们半小时后能到吗，科顿先生？”

我不由得笑了起来。“你有点迫不及待啊。”

“杜可随时会对我下手的。”伍迪嘟囔着，“所以我非常的害怕和着急，只有看到你和你的助手站到我的门口我才能松口气。”

我许诺他我和菲尔会尽快赶到，然后放下电话。

伍迪·兰威斯身材矮粗，发面饼似的脸上布满了深深的皱纹，尤其是从鼻



子两翼顺延到嘴角边的深深的大褶子就像刻在他脸上的两条刀痕一样。此刻，他正焦急地迈着一双短腿在屋子里来回不安地走着，并且每隔两分钟就看一下手表。

外面的雨现在下得更大了，豆大的雨点不停地敲打在窗户的玻璃上。伍迪深深地叹了口气。联邦调查局的人怎么还没到？

他突然想到，萨姆·阿尔特·杜可是一个最恐怖的极端人物，如果他怀疑我从背后对他下手，他会毫不犹豫地像捏死一只臭虫一样灭了我。

此时，一辆黑色的汽车悄悄地停在离伍迪家 200 米远的地方，车窗的玻璃上贴着深色的薄膜。

伍迪又看了下手表。刚才给科顿打电话是 15 分钟前还是 20 分钟前？但愿这位联邦探员在赶来的路上没有遇到堵车。

伍迪越来越沉不住气了，他的双手又湿又冷，他不停地、神经质地在大腿上来回地摩擦着胖乎乎的手。

“我得做点什么，我一定要镇静下来，不然我会疯了……”

两个男人从黑色的汽车里钻了出来，他们一下车立刻把风衣的领子高高地竖了起来。旁人会认为他们是兄弟俩，因为他俩的个头一样高，身穿着一样的风衣，表情也一样凶狠。

然而，此时伍迪什么也做不了，尽管他知道在联邦调查局探员到来之前他应该头脑清醒，保持镇定，但是他根本控制不了自己。于是，伍迪颤抖着双手急切地往长沙发前的玻璃茶几上放了两粒“长豆”，每个鼻孔一个。这可是上等的可卡因，是萨姆·阿尔特·杜可卖给他的，以后就不会再有这种好事了。

雨中的两个男人黑沉着脸打量着四周……

伍迪撕开雪白长豆的纸管包装，可卡因粉顿时冲着他的大脑长驱直入，立刻，他感到精神为之一振，头脑马上清醒了。这该死的毒品！他一直相信自己随时能戒毒，只要真的下定决心的话。

现在看来是错了，没有毒品，他一分一秒也活不下去。

他曾经想去参加一个戒毒疗程，但是在听了那些参加过此类疗程的人们描述的难以忍受的过程后，他最终放弃了这个打算。

两个男人互相示意了一下，开始了行动。

伍迪的弟弟 8 岁时不仅吸毒，同时也贩卖毒品。伍迪当时 18 岁，出于好奇，他也尝了一口，立刻发现吸毒后的感觉真是太神奇、太美妙了，从此他也成了一个瘾君子。

伍迪 20 岁时，他弟弟在一次贩毒中被一颗子弹击中，从那以后，伍迪接



替了弟弟的工作。一开始他为一些小毒品贩子贩毒，后来为萨姆·阿尔特·杜可工作。一两年后，伍迪发现他们之中有许多利益纠纷，彼此之间的关系也越来越紧张，并且引发了多次恶语冲突，所以，伍迪感到杜可很快就会干掉自己。

两个男人几乎靠近了他们的目标，他们解开了风衣纽扣……伍迪又一次焦急地看了一下手表。“这该死的科顿，已经过了半小时了！你开的可是红色的美洲豹越野车啊，你可以加大油门啊！你为什么不打开警灯、拉着警笛一路直开过来啊？警察都是这么开车的啊！”

突然，他全身颤抖了一下，隐隐约约觉得窗外好像有人，再仔细一看，一个影子在窗外一晃而过，伍迪顿时感到背后一阵发冷。

“该死的科顿，怎么还没到！”伍迪嘶哑着嗓子骂道。

他飞快地走到一个老式的五斗柜前，拉开最上面的一个抽屉，伸手掏出一把大号的左轮手枪。

伍迪又感到外面有动静，他猛地回头又朝窗外看去，只见又一个黑影一晃而过。换了别人会以为这是自己的幻觉，但是伍迪知道，他没看错，至少有两个杜可手下的杀手在外面，他们是奉命来干掉自己的！

就在这生与死的关键时刻，伍迪才明白，他不应该威胁萨姆·阿尔特·杜可。谁都不能威胁杜可，在贩毒界这是一条无形的潜规则，违反了这条规则就性命难保。

伍迪的脑子急速地运转着：现在应该怎么办？应该采取什么措施？是躲在房子里等待科顿过来逮捕这两个杀手，还是自己动手解决这两家伙？自己能与他们的枪战中逃出来吗？

屋里传来一个轻轻的、几乎听不到的声音，他全身一颤，那声音就像一块锋利的碎冰刺在他的心脏上。

一个杀手已经潜入屋里来了！就在厨房！伍迪顿时感觉从头凉到了脚。

该死！他刚吸的可卡因并没有产生他所希望的镇定放松效果，他依然极度紧张，自己的影子也能把他吓个半死。

科顿和他的助手到哪儿了啊？伍迪浑身发抖。他们到底在哪儿？难道他们没有兴趣和我做那笔交易？不会，他们肯定做梦都想消灭杜可的贩毒集团，我敢保证这一点，而且他们可以轻而易举地从我这里得到杜可的一切。

伍迪一个箭步窜到半开的厨房门口，身体贴在墙上，轻轻地打开手枪的保险。他大口地喘着气，感觉自己的心脏在剧烈地敲打着胸膛，他甚至觉得杀手们都能听到他心脏怦怦的跳动声了。



伍迪紧紧地咬着嘴唇，双手紧握大口径的手枪，他的身子一直在瑟瑟发抖，豆大的冷汗珠布满了面孔。

我刚才就不该找科顿，而应该找其他人。我之所以给科顿打电话，是因为我认为科顿是联邦调查局最好的探员。现在看来，这绝对是一步错棋。

他又听见一个声音。

伍迪的心脏立刻停止了跳动。

我驾驶着红色美洲豹越野车，开着警灯，鸣着警笛，在雨中疾速地行驶。菲尔坐在副驾驶座上，刚驶出联邦调查局大楼前的广场，我就告诉他伍迪来电的内容了。

雨刷飞快地左右摆动着。如果在晴天，我们20分钟内就可以到达伍迪的家门口，但是在这种下雨天，所有的车辆都在缓慢谨慎地行驶，所以，尽管我开了警灯、警笛也无济于事。

“如果哪天我们能逮捕萨姆·阿尔特·杜可和他的贩毒集团，那将是我最高兴的一天。”菲尔道。

“我们肯定能将他们绳之于法的，就像推翻一座不受欢迎的纪念碑一样。伍迪会给我们提供逮捕杜可一伙最有力的证据。”我非常乐观地说。

“那前提是伍迪必须全盘道出他所知道的萨姆·阿尔特·杜可的一切秘密，而不能为了自己的利益保留半点信息。”菲尔挥着双手有些激动。

“这是毫无疑问的，否则就不做这笔交易。”

菲尔有些怀疑。“这个伍迪·兰威斯是个墙头草，来回摇晃。他总是前后不一，谎话连篇，什么对他有利就说什么，是一只狡猾的老狐狸。”

“我们会设法让他这次说真话。”

我们正行驶在有三条车道的路上，我猛踩了一脚油门，一下超越了好几辆车。

突然，左侧的一辆大型货车轰隆隆地追上来，想要超过我们。

这个司机是瞎了还是聋了？难道他看不见我们车顶闪烁的警灯，听不见刺耳的警笛？

千钧一发之际，我的反应特别快，我迅速地踩了一下刹车，猛一打方向盘，车尾狠狠地甩到一侧，然后我抓紧时机把车头调正，从货车的后面紧贴着它的车身驶过，连一道细微的擦痕都没有。真不容易啊！

菲尔不由得大声喘了口气，他刚才以为两车就要相撞了。

“上帝！杰瑞，刚才真是太危险了！”



我没和他争辩，集中精力继续在雨中向前急驶。菲尔总是对的。

选美竞赛在“玫瑰”大酒店金碧辉煌、灯光流溢的宴会厅里举行。参加选美的姑娘个个美艳动人，人人拥有鬼斧神工的身材和白玉无瑕的皮肤。她们迈着轻盈的猫步走上T台，在观众和评委面前展示自己身着泳装、华美绚丽的晚礼服和时装的不同身姿。

获得第一名的姑娘将签约一份模特合同，第二名将在一部系列肥皂剧里得到一个小角色，第三名的奖品是一个只有香烟盒般大小的数码照相机，并且是最新式的一款。

莎丽·奥斯金是参加角逐的15名佳丽之一，是一个天使般漂亮的美女。莎丽今年22岁，拥有一头浓密、深褐色的头发，脸上总是洋溢着迷人的微笑，她的胸部丰满挺拔，双腿修长，是一名职业摄影师。莎丽的祖籍是波兰，当年她的爷爷、奶奶从波兰移民到了美国。

她之所以报名参加选美，是她的一个朋友说她肯定没有勇气参加选美竞赛。结果莎丽不但参加了，而且还轻而易举地闯过初赛，现在进入了决赛并有希望拿到名次。

在模特圈里有人私下谣传，说每年在“玫瑰”大酒店举行的选美竞赛中都有舞弊现象，先前最有希望获得前三名的佳丽最终都拿不到名次。但是到目前为止，莎丽还没有碰到不公平的事。

莎丽知道自己长得很漂亮，她不一定非要得第一名，非要戴上那顶冠军的桂冠。奥林匹克宣传的精神不正是重在参与吗？

她是生平第一次在舞台的后面看选美竞赛的，无论结果如何，这次的参与都会使她积累一些经验。此时，即使坐在她对面的评委宣布的前三名是早已密谋好的名单，她名落孙山、什么也得不到，她也绝不会因此受到任何打击，甚至去找心理医生治疗。她觉得，即使如此，今后的生活仍然是美好的。

观众席里坐着一个非常引人注目的男人，他身材高大，宽肩，有着轮廓清晰的下巴和眉脊，金黄色短发异常耀眼，一看就是新染的。

莎丽感觉到这个男人喜欢她，他的目光总是随着她转。这多少有点满足她的虚荣心，每个女人都希望受到男人的关注，更何况是在这个T台上呢。

那些参赛的妙龄女郎们一直不停地来回走着台步，做出各种美丽的姿势尽情展示自我。

轮到莎丽了，她满怀激情地摆动着撩人的身材，扭动着臀部，走着台步来